



## El conseller de Sanidad prometió que el ambulatorio se abrirá en 1987

El conseller de Sanidad, Gabriel Oliver, y el director del Insalud, Adolfo Marqués, giraron esta semana una importante visita a Sóller para visitar las instalaciones del Centro sanitario. Gabriel Oliver dio garantías de que el Centro ya estaría en funcionamiento el próximo año. El alcalde de Sóller, Antonio Arbona, estuvo en todo momento junto a las dos importantes autoridades sanitarias mostrándoles detenidamente el actual estado del ambulatorio.

Gabriel Oliver y Adolfo Marqués recorrieron de forma muy pormenorizada el Centro Sanitario, dando garantías Gabriel Oliver de que las instalaciones serán inauguradas y entrarán en pleno funcionamiento. El que no podía disimular su satisfacción era el alcalde Arbona «después de las muchas críticas que he recibido, el hecho de que el Centro vaya a ser pronto una realidad constituye para mí una gran satisfacción», dijo.

El que Sóller pueda contar con una unidad sanitaria

de acuerdo con sus necesidades es una larga aspiración no ya del alcalde Arbona, sino de numerosos ciudadanos de la Vall. A lo largo del tiempo se han ido sucediendo problemas, pegas e inconvenientes, pero siempre se conseguía dar algún paso más adelante, como ha sido esta visita de Gabriel Oliver y Adolfo Marqués. A partir de ahí, parece que ahora por fin existe un compromiso del todo formal para que el año próximo el Centro sea por fin una realidad.

(Pág. 5)



Gabriel Oliver y Adolfo Marqués, guiados por el alcalde Arbona, inspeccionan las instalaciones

### La Cruz Roja realizará reconocimientos médicos oficiales

La próxima semana darán comienzo en la Cruz Roja los nuevos servicios con que ha sido dotado este centro sanitario. Entre ellos se contará con los reconocimientos médicos para la obtención del carnet de conducir, carnet de cazador y certificados médicos, además de otros documentos oficiales.

Entre las novedades se cuentan también los importantes servicios de Pediatría y Reumatología. Estos servicios son considerados como «un primer e importante paso dentro de las futuras competencias que tendrá la Cruz Roja sollerica», según manifiestan sus responsables. Todo indica que nuevas especialidades se irán sumando a las ya existentes, y el traslado casi forzoso de los ciudadanos de La Vall a Palma por el más mínimo problema médico irá superándose poco a poco.

(Pág. 5)

## Una empresa privada construye una polémica carretera en Lluc Alcari

Una empresa privada está abriendo una carretera en Lluc Alcari. La intención de los constructores es que esta vía llegue hasta el mar partiendo desde la pintoresca localidad. Según diversas informaciones recogidas en Deià, el positivo de los constructores sería la de privatizar la zona marítima de Lluc Alcari, impidiendo su acceso por tierra.

Hasta el momento, según informaciones recogidas en la zona, se ha derruido un bancal y arrancado varios olivos, tan característicos de la zona.

La reacción a lo que puede suceder en Lluc Alcari ya ha comenzado en Deià. Todo indica que los vecinos no están dispuestos a cruzarse de brazos, por lo que, desde hace unas semanas, ha comenzado la recogida de firmas «para presentarlas donde sea necesario. Aunque tengamos que trasladarnos a Madrid».



(Pág. 7)

La carretera ya ha comenzado a construirse. El asfalto atravesará los bancales centenarios.

## Siguen los vertidos negros junto al colegio nacional del Puig

A un centenar de metros del colegio nacional del Puig continúan los vertidos de aguas residuales procedentes de conductos y pozos negros, provocando un hedor insoportable a la vez que está haciéndose cada vez más evidente el peligro de contaminar los pozos de agua potable de la zona.

Para solucionar el tema, el director del colegio, Bernat Lladó, y la presidenta y un grupo de miembros de la Asociación de padres se entrevistaron en Palma con el director provincial de educación, Andreu Crespí.

Crespí señaló a los responsables del centro escolar de el Puig que esta cuestión

no era de su competencia. Sin embargo, está prevista una reunión para la próxima semana con el alcalde Arbona el cual ordenó la elaboración de un informe que será remitido a la Conselleria de Sanidad, organismo encargado de resolver este preocupante asunto.

(Pág. 12)

## Hoy se celebra en el Port el concurso de arroz

Como ya informábamos la pasada semana, hoy sábado, en el restaurante Campo Sol, todos cuantos estén interesados en participar en este interesantísimo concurso itinerante del arroz, que como ya se dijo está organizado por la Cofradía Internacional del Arroz, pueden tomar parte en el mismo. Para ello bastará con que dispongan de un recipiente para cocinar, así como los ingredientes con

los que cuenta su receta, ya que el arroz necesario para cuatro platos les será servido por la cofradía en el momento de su cocción.

Lo que sí se exige es que todos los concursantes lleven escrita su receta, ya que una vez hecho su plato pasará a la cofradía organizadora.

Por lo pronto, no lo olviden, hoy sábado a las 12 en el restaurante Campo Sol, de la playa d'en Repic.

## AQUESTA SETMANA

Gran victòria del C.F. Sóller a Ca'n Maiol

(Pàgs. esportives)

Tot a punt pel X Campionat Ciclista de Muntanya

(Pàgs. esportives)





**SOLLER**

Semanario de  
Información  
local

(3a. Epoca)  
Depósito Legal:  
P.M.280-1958

Redac. y  
Admón.:  
En Palma:  
San Felio, 17  
Tel: 216110

EN SOLLER  
CA'N NOGUERA  
CALLE DEL MAR 81  
630601

Fundado en 1885,  
por Don JUAN  
MARQUES ARBONA

Director:

D. Miguel Marqués  
Coll.

Cap de redacció:

Juan Riera.

Colaboradors:

Jaume Albertí  
Miguel Amengual  
Josep Estades  
Nicolás Díez  
Jaume Enseñat  
Joan Estades  
de Montcaire  
M. Ferrá Martorell  
Felicidad García  
Miguel Gual  
María Marqués  
Joan Oliver  
Toni Oliver  
Plàcid Pérez  
Vicenc Pérez  
María Vázquez  
Pere Vicens  
Antonio Socías Puig  
Foto informació:  
Noguera.  
Foto deportes:  
Deyá.

Precio: 40 Pesetas.



## COLLOQUIS DES DISSABTE



per Miquel Ferrà i Martorell

La carretera de Sóller segueix essent un punt negre, negríssim de cara al tràfic rodat i ha d'esser una lluita diària per part de les nostres autoritats o millor dit, representants, municipals i autonòmiques, aconseguir una millor senyalització i protecció de tanques de l'esmentada ruta. I no ens hem de dormir en els llorers mai de la vida. Reclamen més i més per a tenir una auto-via digna i un digne pas de Palma a Sóller d'autocars on els turistes es jugen bé la vida...

—Però Miquel, qui més qui menys ja està cansat de sentir aquesta cançó. Anem a coses pràctiques. Fa falta cuidar més la carretera i per altra banda posar tanques de protecció. Ja s'ha dit i s'ha repetit un caramull de vegades...

—Anem doncs a altres noves com és per exemple el Sopar d'Homenatge a Bartomeu Ensenyat i a la seva Escola de Música i Dansa de Mallorca per part de la Fundació dels Arxiplegats Espanyols no únicament per la valuosa tasca del director i conjunt sino també per la difusió folklòrica de la nostra illa, esforç que es va veure recompensat amb el guardó del «Temple d'Or 1984» del Festival Internacional celebrat a Sicília. Enhorabona i bon profit als nostres amics folkloristes...

—Amén! ¿I que em dius dels bunyolins en festes?

—Que enguany han estat molt animades, dedicades com cada any a Sant Mateu, on el camp de futbol serví de plaça per a cursa de braus. És a dir

una «corrida de toros» amb una desfilada de cavalls i cavallistes a més dels «espases» consiguents

—Mira! Aquí hi ha alguna cosa que no lliga. La «festa nacional» ho serà a segons quins llocs de la península que no ha entès encara estar a les portes de l'any 2000 dins Europa... ¿Quants de toreros bunyolins hi ha hagut a la història de la tauromaquia? ¿Quantes places de toros ha conegut Bunyola? Idò... ¿De quina tradició parlem? Posats a fer toros, ens podem posar també a fer flamenc... i de cada vegada ens allunyarem més i més de la Mallorca autèntica per anar a recerca d'una falsa Espanya de pandereta que els anys de la Dictadura quasi ens imposarem. A molts d'articles hem aplaudit l'actuació del consistori bunyolí en qüestió de festes populars, cultura i altres aspectes. Jo ara mateix ni puc aplaudir els «sanfermines» que improvisen per devers Sóller ni tampoc un camp de futbol convertit en plaça de toros a la andalusa amb trajes de llums, cavalls «jerezanos» i demés pantomina a l'estil «Bienvenido Mister Marshall»...

—Però no tot foren torsi de «tercera divisió» a Bunyola...

Efectivament. La festa tingué al meu veure aspectes ben positius com és el concert de música, la desfilada de models i altres bauxes populars del millor gust. ¿Hem de rebutjar les nostres tradicions autèntiques per anar a cercar la disbauxa

d'un espectacle cruel, no gens didàctic ni formatiu, on l'home es posa en un perill inútil i l'animal es sacrificat públicament?

—Però els torsi tenen una bellesa plàstica, una estètica, un ambiente singular...

També tenen sang i carn travessada i algun cop de banya...

—El torero no hi és per força. Li agrada la seva professió...

Però el bou si que hi és per força...

—També quan va a l'es-corxador hi va per força... I el maten igualment encara que bramuli...

—Però no serveix d'espectacle a ningú. No podem justificar les curses de toros amb l'existència de la boxa, la lluita lliure i altres salvatjades, perquè un pecat no es justifica amb un altre pecat. ¿No hi ha ja prou places de toros i prou sanfermins perquè «noltros» en inventem més a pobles on això havia deixat d'esser o no

havia estat mai tradició?

—Bé. Que cadascú faci els seus pensaments. Al Bhutan és espectacle i aplaudida tradició xapar un bou de banda a banda amb una descomunal espasa. El que ho fa és un brau soldat que demostra tenir força i valentia. ¿Trobareu que l'hem d'aplaudir i que el seu espectacle és educatiu, pacifista, plàstic i hermós? Idò apa! A fer mambelletes s'ha dit!

## Anecdotalari Fornalutxenc

1.885 - 1.985

per Joan Estades de Montcaire

### Desembre

1.972-8. Mesos enrera hi hagué, a l'Església Parroquial, un concert d'orgue a càrrec de Monsieur Francis Chapelet, l'organista de l'Església de Saint Severin de París; membre corresponent de la Reial Acadèmia de Belles Arts de Sant Ferran (Cadiz).

1.967-9. Ahir, festa de la Puríssima, es va cloure una setmana religiosa cultural amb motiu d'haver finalitzat, a l'Església Parroquial, les obres de reforma empreses pel Rector Serra. El Senyor Rector convidà, en tal ocasió, als antics ecònoms Mossens Caparó, Mir i Trias; a l'arxiprest de Sóller Mossen Canals, al canonge de la Seu, Bru Morey. Hi hagué una conferència sobre art religiós a càrrec de l'arquitecte Antoni Alomar amb participació del qui ho era propiament de les obres, Sr. Aguilar.

1.967-10. Amb motiu de les recentment finalitzades obres de reforma a l'Església Parroquial, la capella de la Divina Pastora i dels

Sants Metges ha donat lloc a una capella penitenciària amb dos o tres confessionaris i una inscripció en la nostra llengua. Per altra banda, on hi havia la capella del Cor de Jesús, s'hi ha col·locat el baptisteri. L'imatge del Cor de Jesús l'han traslladada a la Capella de Sant Antoni de Padua qui ara serà del Cor de Jesús.

1.960-11. Un mes enrera, moria, en el Monestir de Santa Elisabet de Ciutat, Sor Maria de Jesús Alberti Mayol, religiosa de l'Ordre de Sant Jeroni. Havia nascut, a la nostra vila, el 19 de Damià i Catalina; i feia cinquanta-tres anys que era monja.

1.893-12. Ahir, feu dos mesos que Josep Puig Bisbal presentava instància a l'Ajuntament demanant la plaça de carter-traginer del correu a Sóller. Foren condicions estipulades una retribució, anyal, de 160 pessetes a compte de l'Ajuntament; obligació d'abonar al carter traginer l'import de la correspondència oficial. (Deu centims de pessetes

per carta repartida fora vila i cinc centims per carta dintre la vila). Serà, també, obligació, del carter-traginer, de trobar-se a Sóller una hora abans de l'arribada del correu.

1.961-13. Deu mesos enrera, moria als 80 anys, la germana de la Caritat Sor Joana Estarellas Marqués.

Pregam molt, amablement, als lectors de l'Anecdotalari Fornalutxenc que tinguin la bondat d'afegir, al present capítol del mes de DESEMBRE, les dades següents:

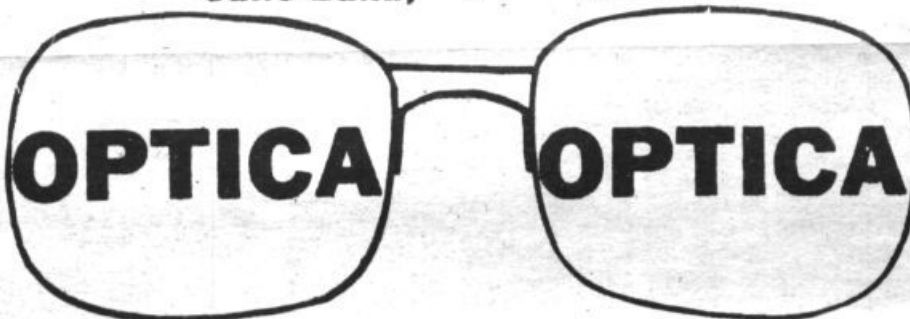
1.890-10 Deu mesos enrera el batle Senyor Joan Baptista Estades de Montcaire i Muntaner es reunia a la finca nomenada Balitx d'Avall amb Joan Joy Pizá, batle de la Vila de Sóller, per a fixar definitivament les fites que separen els dos municipis; declarants independents l'un de l'altre en els anys 1.812, 1.820 i 1.836.

1.890-15 Hi deu mesos el batle Estades-Muntaner i el de la Vila d'Escorca Senyor Antoni Canoves de Mossa es reunien, al Morro de Ses Solanes per a fixar les fites que definitivament separen els dos termes municipals.

1.973-21 Fa un mes acabaven, en el pati de l'Escola de Sa Rutlana, les obres de la fonteta. Una inscripció recorda la dada i el nom del mestre d'obres: Miquel Parder, de Sóller.

## RELOJERIA SOLLERENSE

Calle Luna, 9 SOLLER



OPTICO COLEGIADO N° 1.887  
RECETAS DE SRES. OCULISTAS

Pongase o cambiese las gafas, sin que  
le cueste un ojo de la cara  
MEJOR SERVICIO - MAYOR COMODIDAD

## Fa quaranta anys

DISSABTE 21 DE SETEMBRE DE 1.946

El día del Nom de Maria. L'Excm i Rdm Sr. Arquebisbe Dr Miralles, acompanyat per il·lustres personalitats tant religioses com civils, beneí el nou oratori de Son Bordils; finca que perteneix al matrimoni solleric Guillem Alcover i Anna Bretin. Amb motiu d'aquest esdeveniment el Senyor Arquebisbe-bisbe administrà, el sagrament de la confirmació, a dos nebots del Senyor Alcover.

Demà, en el Cinema Alcazar, s'obrirà la nova temporada amb la pel·lícula «Los ultimos de Filipinas».

A l'edat de 50 anys ha mort Joan Bauçà Mayol. Era fill de Maria Mayol Simonet.

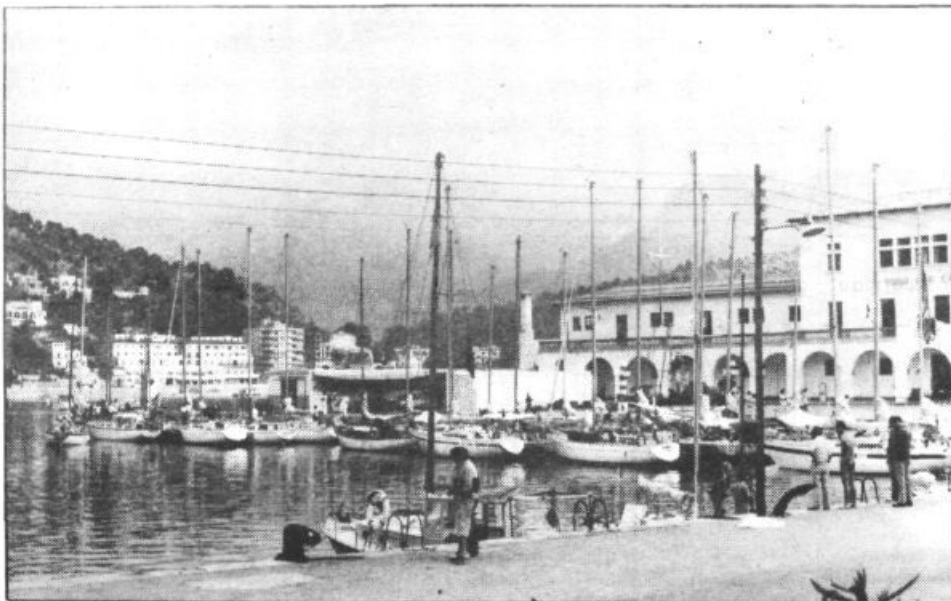
A l'Església Arxiprestal de Sant Pere, de Figueres, es casaren els distingits joves Jaume Bauçà Pizà (industrial de la nostra ciutat) i senyoreta Maria Antònia Crumols Larrousse (filla dels propietaris dels Establiments Crumols, de Figueres).



## Una calificació absurda

La setmana passada en aquest mateix Setmanari se publicava una notícia esqueta de la nova calificació que se li dona al nostre Port, per part del ministeri de Defensa: Zona de Seguretat Nacional. Ara, a finals d'estiu pot ben bé ser un moment de recapacitació i anàlisi del curs passat i provar a recuperar les assignatures encara pendents. Després d'un estiu en que el nostre Port ha estat considerat com el més contaminat de les Balears, per les mateixes autoritats sanitàries. Consideració que a ulls vista ha estat fàcilment comprovable pel coloret i quantitat d'objectes i deixalles en suspensió a la mateixa vorera de la platja.

Un dels principals focus de contaminació, apart d'alguns emissors que aboquin directament a la mar, és com tohom sap: els iots que recalen dins la nostra badia. Sobretot durant els mesos de Juliol i Agost. La impossibilitat



Lo evident es que s'ha de trobar una solució per al Port.

tat d'atracar als molls impideix també el control i vigilància d'aquests iots, impedit-los tirar les deixalles directament a la mar. Aquests dies a entrada de fosca se podia contemplar com molts d'iots buidaven les sentines.

No mos canarem de reclamar que l'acondi-

cionament dels molls total o en part per un port esportiu hauria de revitalitzar l'economia del turista visitant.

Tant pel que ho fa a uns hotels que tendrien unes platges més netes, com els qui ho fan per mar que disposarien d'unes instal·lacions i uns serveis que al mateix temps

crearien riquesa dins el sector de serveis de Sóller, mantenint llocs de feina estables.

Respecte a les instal·lacions militars, no comprenem aquesta calificació tot i quan la seva utilització és infima, tancant la possibilitat de progrés dels habitants del poble.

Això no és cap agravi comparatiu, sino constatar uns fets de pura i simple coincidència.

Sóc solidari de les esperances no de que el poble xilè tenguí un govern d'ideologia marxista, sino de que retorni, allà, la democràcia. Ho desig de tot cor per a aquella república d'Amèrica del Sud; tenint presents aquelles paraules quasi profètiques del seu himne nacional:

- Tu seràs la tomba dels lliures o el refugi contra l'opressió.

Del que no sóc solidari, és de asonades de banderoles vermelles, punys enlaire que acompanyen gent d'identitat dubtosa i comportament estrafalari.

No crec que tals manifestacions enderroquin a Pinotchet. Al contrari, pens que elles -com les de comunistes a França, en vida de Franco- no fan més que recolzar, com veritat absoluta, la propaganda del perill bolxevic, ahir explotada, per Franco, a Espanya, i que, en Pinotchet, utilitza, avui per avui, en les seves arengues patriòtiques.

Jo esper i desig que el règim dictatorial de Pinotchet a Xilè, se'n vagi a fer noris, però, també, esper i desig que, en la seva caiguda, li fassin companyia en Fidel Castro de Cuba i en Daniel Ortega de Nicaragua; els quals són tan democràtics, com jo sóc bisbe! Lo mateix dic de N'Stroçssener del Paraguai.

NOTA: La meua insolidaritat, amb les asonades de grupets d'extrema esquerra anarquica, marxista, gais, pacifistes i ecologistes que, per mala sort, han circulat aquests dies so preteix de l'aniversari del cop feixista de 1.973 a Xilè, no té res que veure amb la manifestació de diumenge -dia 14- a Madrid; la qual, si bé era convocada pels partits d'esquerra, tingué un segell de més serietat; i un caire més unitari.

No estic en contra de les manifestacions -ben fetes i ben organitzades- en favor de les llibertats públiques i en contra dels qui, aci o a l'estranger, les trepitjen, i conculquen. A un país democràtic, el sortir al carrer, manifestar, en veu alta, el seu acord o el seu desacord, es un dret irrenunciable, que, per a tot autèntic democrata, es converteix en obligació moral quan es tracta d'expressar el rebuig als enemics declarats de la llibertat, de la convivència pacífica i plural o sia del règim democràtic.

Jo estic en contra de les asonades inútils, del cridar per cridar, del ficar-me amb el govern del veïnat perquè, aquest, no m'agrada i no és de les meves idees personals. Pens que aquests comportaments no ajuden a la democràcia ni afavoreixen a la convivència pacífica i plural d'idees dels habitants d'un país civilitzat.

- Asonada, en castellà li diuen algarada.



## ELS VUIT VENTS

per Jaurés

## Solidaritat amb el poble xilè

L'onze de setembre passat, feu treze anys que, a Xilè, moria el President Salvador Allende Gossens i que aquella nació queia davall les botes d'una dictadura reaccionària, digna hereva dels feixismes europeus dels anys trenta; i que, al nostre país -Espanya- havia de durar fins el 20 de novembre de 1.975.

Record que quan morí el President Allende, aquell 11 de setembre de 1.973 li vaig dedicar un article d'homenatge dalt de les columnes de l'Última Hora, i, també, es publicà una carta, meua, en el Diario de Mallorca. Per a ésser franc, no m'interessava gaire exaltar al polític d'idees marxistes sino simplement homenatjar a l'estadista que representava la legalitat constitucional i democràtica en aquella nació germana. Defensant la me-

mòria del President Allende, defensava la democràcia xilena; i defensant a la democràcia xilena -per simple associació d'idees- defensava a que, el nostre país, fos un dia regit per un govern democràtic, elegit pel poble mitjançant eleccions lliures.

Així, que no se'm pot acusar de simpatitzar amb el règim del General Pinocho; però, volia dir Pinochet, però és que el cognom em s'ona a pallaso d'escola de parvuls. No heu sentit parlar, mai, d'En Pinocho; el primer de la seva classe començant per lacua?

Per l'estil de règim que implantà, i per la seva forma d'obrar, consider, al dictador xilè, com un fill espiritual del cabdill que governà Espanya durant trenta-nou anys. Fins i tot, en la manera de parlar, totos se semblen.



## VUITANTA-CINC

per Jaume Albertí

## Practicar i motivar

Tenc damunt la taula i davant els ulls dues revistes i un projecte surgits aquest estiu i que han cercat i cerquen practicar i motivar. Són: 1) «Una activitat diferenta», revista de la Setmana Cultural de BUP. 2) «Calu-25 anys d'Escoltisme a Sóller», butlletí de les Comunitats Cristianes de la Vall. I 3) El que serà programa informatiu de l'Escola de Margers de Mallorca. Les tres experiències han estat o poder ser resposta a cercar l'alternativa d'investigació i actualitat a una educació i escola massa carregades de teoria i objectius allunyats.

—O—

La revista «Una activitat diferenta» del BUP és una manera pràctica de fer viu l'aprenentatge literari dels nostres joves i al·lotes. Provoca cent vegades més interès escriure per a un periòdic escolar, que serà llegit d'immediat per altres companys o majors, que assistir a les classes teòriques de llenguatge i literatura.

Moltes vegades, pares i mestres pensam massa en l'objectiu final del títol i la sortida professional quan enviam o rebem els al·lotes a escola; i això provoca en ells, sobretot en els nivells bàsic de preescolar i EGB, una manca de motivació. Fer l'escola pràctica i investigadora farà participar més a l'alumne perquè l'atracarà als objectius més immediats, puix els finals poc serveixen per a interessar pel present.

—O—

El número extraordinari de Calu, dedicat als 25 anys d'Escoltisme té dues puntes. Per un costat la ja demostrada constància i

organització d'una comunitat cristiana que, entre altres activitats edita una revista. Ja sabem nosaltres, els qui col·laborem setmanalment amb el «Sóller», l'esforç que això representa, però lo positiu que té aquesta empresa d'omplir paper, puix motiva la societat en projectes comuns.

Per altra banda, aquest Calu és Escoltisme: 25 anys d'escoltes un darrer l'altre, d'una institució que ha substituït a l'escola en tot allò que aquesta no ha tengut d'investigació, d'entorn, de pràctica. Es veu que tot això s'ha fet per a un model social i religiós concret, però al manco els punts de mal·lorquinitat aconseguits són avui fruita positiva i madura en un sector dels nostres adults. (Per exemple: ningú negarà la relació directa entre pares i professors de la Caritat que foren escoltes i la important empena de la nostra llengua a aquesta escola).

—O—

Finalment, volem apuntar l'esperança que comporta aquesta escola de margers que cerca ensenyar l'ofici d'una manera essencialment pràctica i carregada de motivació real, perquè arreglar Es Barranc de Biniaraix és una tasca monumental que, ben aprofitada, pot ser una satisfacció per l'alumne-treballador i un punt de partida de com hauria de ser l'ensenyament professional.

—O—

En resum, aquestes experiències i projectes cerquen la pràctica i l'objectiu immediat, investigant l'avui i la proximitat; tot lo contrari de l'avorrida i poc motivadora teoria.

## Posada de Bàlitx

RESTAURANTE  
FORNALUTX

Reservas Tel: 63 19 22

(Abierto los viernes, sábados  
y domingos, noche)



## Orientacions per la celebració del matrimoni

L'Arxiprestat de Sóller (és a dir, les parròquies de la Vall, i Deià) han elaborat conjuntament una sèrie d'orientacions pràctiques sobre els sacraments del matrimoni i del baptisme, concretant a la

nostra realitat les normes que ofereix el Directori Diocesà dels Sacraments. Aquestes orientacions volen ser un servei perquè els distints sacraments es vagin celebrant com el que són realment: signes visibles que expressen i realitzen la salvació de Déu, i deixin de ser celebrats per simple inèrcia o com a justificació de festes socials que, a vegades, pel seu excés de consum i de luxe innecessari i discriminatori són clarament un antisigne de l'Evangeli i una contradicció amb el mateix sacrament que just fa un moments s'ha celebrat. Oferim avui les orientacions sobre el sacrament del Matrimoni, i més envant publicarem les que fan referència al Baptisme. Aquestes mateixes Orientacions han estat distribuïdes pels domicilis a fi de fer-les conèixer a tothom.

\*\*\*

1.- Pels condicionaments socials que envol-

ten el sacrament del matrimoni, convé recordar que aquest només pot ésser símbol de l'amor de Jesucrist a la seva Església, quan es demanat i celebrat des de la Fe i amb un clar sentit d'Església, davant la qual els contraients manifesten el seu amor.

2.- Les parelles que vulguin contreure matrimoni, ho sol·licitin a la seva parròquia amb tres mesos d'antelació.

3.- Realitzin un procés de maduració personal de la seva Fe i del seu compromís humà, participant en unes trobades de formació que els ofereix la parròquia, amb l'ajuda de matrimonis creients capacitats capellans.

4.- La celebració del matrimoni normalment tindrà lloc en la pròpia parròquia dels esposos o, al menys, a la parròquia d'un d'ells.

CONSELL ARXIPRESTAL  
DE SOLLER.

### Ajuntament

#### FASES DE OBRAMENT EN PERIODE VOLUNTARIE:

— **TRIBUTS LOCALS** (rústica, urbana i llicència fiscal),

— **PADRO GENERAL D'ARBITRIS** (clavegueram; desguassos en la via pública; inspecció de motors, vehicles i establiments; sortints en la via pública; rètols i publicitat; mostradors i vitrines; entrada de vehicles i reserva d'aparcaments; solars sense edificar; solars sense tancar; voravies sense construir; vigilància especial d'establiments; ocupació subsòl via pública; respiralls i lluernes, etc; carros; vedats de caça i recollida domiciliària de fems), i

— **PADRO DE L'IMPOST MUNICIPAL SOBRE CIRCULACIO DE VEHICLES**, corresponents a l'any 1986.

**MES DE SETEMBRE:** Dies 23, 24, 26 i 30.

Des de les 16'30 fins a les 19'30h.

**MES D'OCTUBRE:** Dies 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10.

Des de les 8 fins a les 14h.

Dies 4 i 11, dissabtes.

Des de les 8 fins a les 13h.

Dies 20, 22 i 24.

Des de les 16'30 fins a les 19'30h.

**MES DE NOVEMBRE:** Dies 3, 5, 7, 12 i 14.

Des de les 16'30 fins a les 19'30h.

El pagament dels tributs i arbitris esmentats es realitzarà a les oficines d'Informació Municipal (planta baixa de les Cases de la Vila).

**NOTA:** La resta dels dies hàbils fins al dia 15 de novembre, es realitzarà el cobrament a Palma, al carrer Isidoro Antillón, 19-1r, des de les 8 fins a les 14 hores.

EL BATLE

### La Tercera Edad, en Palma

La tercera edad viatgera esta preparant una nova excursió per al pròxim dia 26. La sortida serà a les 8'30 de la matina davant a la estació del ferrocarril, cap a Palma. La parada del almuerzo, y, a continuació, visita al Palau de la Almudaina i museu i els tesoros de la catedral de Mallorca.

La comida, como de costumbre, en el res-

taurante el Cruze de Villafranca. Y, ya por la tarde, visita al Santuario de Cura (Randa).

Todos los que estén interesados pueden pedir informes en C'an Cremat, los martes y jueves, a partir de las 16 horas.

Debido a la gran demanda ha sido necesario ampliar las plazas para los que han de visitar Andalucía del 5 al 12 de octubre.

Como se puede comprobar, este grupo de la Asociación de la Tercera Edad siempre está en marcha, por lo que siempre agradecen a los que de una manera u otra están colaborando con ellos para poder realizar estas maravillosas excursiones.

M.V.

### La Cruz Roja informa

10-9-86.

M.G. — Herida dedo índice mano izquierda. Leve.

F.L. — Herida índice mano derecha. Leve.

T.P.R. — Contusión rodilla derecha. Leve s.c.

14-9-86.

F.L.M. — Aplastamiento de uña dedo gordo pie izquierdo. Leve.

M.D.M. — Herida incisa en dorso pie derecho. Leve.

15-9-86.

J.R.B. — Mordedura de perro en pierna izquierda. Reservado.

### Ajuntament

#### ITINERARIO DE COBRANZA EN PERIODO VOLUNTARIO DE:

— **TRIBUTOS LOCALES** (Rústica, Urbana, Licencia Fiscal),

— **PADRON GENERAL DE ARBITRIOS** (Alcantarillado; Desagües; vía pública; Inspección motores, vehículos, establecimientos; voladizos vía pública; Letreos y publicidad; escaparates y vitrinas; entrada vehículos y reserva aparcamiento; solares sin edificar; solares sin vallar; aceras sin construir; vigilancia especial establecimientos; ocupación subsuelo vía pública; lucernarios, respiraderos, etc.; carros; cotos de caza y recogida domiciliaria de basuras), y

— **PADRON DEL IMPUESTO MUNICIPAL SOBRE CIRCULACION DE VEHICULOS**, correspondientes al año 1.986.

**MES DE SEPTIEMBRE.** Días 23, 24, 26 y 30. Desde las 16,30 hasta las 19,30h.

**MES DE OCTUBRE:** Días 1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10. Desde las 8 hasta las 14 h. Días 4 y 11, sábados, desde las 8 hasta las 13 h. Días 20, 22 y 24. Desde las 16,30 hasta las 19,30h.

**MES DE NOVIEMBRE:** Días 3, 5, 7, 12 y 14. Desde las 16,30 hasta las 19,30h.

La cobranza se efectuará en las Oficinas de Información Municipal (Planta Baja Casa Consistorial).

**NOTA:** El resto de los días hábiles hasta el 15 de noviembre -incluido- la cobranza estará abierta en Palma, en la calle Isidoro Antillón, 19-piso 1o. desde las 8 hasta las 14 horas.

EL ALCALDE



ROGADA DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**D. José González Gomez**

(Esposa)

**D.ª Antonia Sanmartín Reynés**

(Hijos)

**José Antonio y Mari Luz González Sanmartín**

En el primer aniversario de su muerte ocurrida en Mexico el mes de septiembre de 1985

E.P.D.

Sus apenados: Padres, Enrique González Lastra, Luz Gómez Díaz y Catalina Reynés Casasnovas; hermanos, Mercedes, Federico y Enrique González Gómez, Josefina Sanmartín Reynés; hermanos políticos, Laura Zanco, Iluminada Alvarez y José Sarria Lopez; tios, Margarita Reynés Casasnovas y Jerónima Durán Tomás; ahijados, sobrinos, primos y demás familia (presente y ausente) al recordar a sus amistades tan dolorosas pérdidas comunican que la misa que se dirá hoy día 20 a las 20 horas, en la Parroquia de San Ramón de Peñafort del Puerto de Sóller será en sufragio del alma de los finados. Se agradecerá su asistencia o que de otro modo les tengan presentes en sus oraciones.



PREGAU A DEU EN CARITAT PER L'ANIMA DE

**Josep Colom Sastre**

(En Pep Pere-Simó)

Que va morir dia 19 de setembre de 1986 a l'edat de 87 anys

La seva esposa, Paula Casasnovas Colom; filles Maria Victòria, Paula i Antònia; gendres Pere Antoni Vicens Mayol, Emili Sans Zurita y Robert Van Wanrooy; nets; renets; germana, Catalina; cunyats Magdalena Vicens i Francesc Serra, i demés familiars vos preguen que el tengueu present a les vostres plegàries.

Domicili: Carrer Victòria, 25.



# Conseller de Sanidad: "El centro de salud será inaugurado el año 87"

ADOLFO MARQUES, DIRECTOR DE INSALUD, Y GABRIEL OLIVER, CONSELLER DE SANIDAD, VISITARON EL CENTRO DE SALUD.

El pasado miércoles, a las 13'30 del mediodía, Sóller recibió la visita inesperada de Adolfo Marques,

director del INSALUD y de Gabriel Oliver, Conseiller de Sanidad. El motivo de la visita fue el de conocer e inspeccionar las dependencias de lo que de ahora en adelante se llamará Centro de Salud de Sóller, así como de saber la capacidad y las condiciones sanitarias que reúne.



Arbona, Marqués y Oliver pasaron revista a las instalaciones.



La visita fue «muy provechosa» según los distintos responsables sanitarios.

El semanario estuvo presente en ese reconocimiento y pudo hacer algunas preguntas a los visitantes.

— Sr. Oliver, ¿cuál es el motivo de esta visita al Centro y cuando será inaugurado?

— El centro no será inaugurado seguramente hasta el próximo año, pero no obstante, ello no quiere decir que no se puedan ejercer las funciones del mismo. En cuanto al motivo de la visita, es debido a los recientes

acuerdos y con el fin de poder incluirlo en los presupuestos del 86. En cuanto a Adolfo Marques, diría que las instalaciones reunían casi las medidas reglamentarias, «aunque serían necesarias unas pequeñas obras, para que quedase en perfectas condiciones», dijo.

En el momento de la visita, fueron acompañados por el alcalde, Antonio Arbona, por la teniente de alcalde Isabel Alcover, el concejal de Sanidad, Pedro Sampol, y por los doctores Luis Yakabi y Serrano Vázquez,

responsables de la Sanidad en Sóller.

El alcalde manifestó al Semanario que se sentía muy satisfecho con esta visita, puesto que con ello cambiarían muchas cosas para el centro, de lo cual se sentía contento ya que por fin se conseguiría lo que siempre había deseado para Sóller, a pesar de que para ello había tenido que recibir las bofetadas de muchos que no creían en ello. Recordemos una vez más que este Centro ha sido llevado y

traído desde hace ya más de un año por lo que más de un solleric se sintió engañado y con razón.

Con esta visita se abre una nueva esperanza para los problemas de los sollerics, en cuanto a la parte de salud y sanidad ya que, según pudimos entender, en unas semanas el Ayuntamiento y los médicos de la ciudad elaborarán un programa para que dentro de poco el centro entre en funcionamiento.

MARIA VAZQUEZ  
FOTOS NOGUERA

## La Cruz Roja realizará el reconocimiento para el carnet de conducir

La próxima semana dará comienzo en la Cruz Roja local una nueva sesión de servicios entre los que se contará con el reconocimiento médico para el carnet de conducir, carnet de cazador y certificados médicos, además de otros documentos oficiales.

También se contará con servicios de Pediatría y Reumatología. En lo sucesivo se irán incorporando otros nuevos servicios y especialidades que iremos informando a través del Semanario.

Aprovechando estas líneas, queremos agradecer, al Club Ciclista Defensora Sollerense, su donativo como agradecimiento por sus servicios prestados, así

como al Club de Atletismo del Círculo Sollerense, y a otras personas que esta misma semana dejaron esta ayuda a la entidad, sencillamente gracias a todos y pensar que desde aquí todos nosotros y los necesitados lo agradecen, puesto que nuestros medios no son suficientes por lo cual siempre estamos necesitados de vuestra ayuda, sencillamente gracias a todos.

Por otra parte queremos decir a los jóvenes que quieren hacer el servicio en la Cruz Roja, que presenten su documentación antes del 30 de diciembre, ya que es el plazo para su inscripción.

La Cruz Roja

## San Vicente de Paul y Sagrados Corazones comenzaron las clases

Los dos centros escolares privados, aunque concertados, Sagrados Corazones, del convento, y San Vicente de Paul, de la Caridad, también abrieron esta semana las puertas del nuevo curso 86-87.

Al parecer, con pocos problemas, aunque se comentan, algunas quejas debido a que en San Vicente de Paul, se impartirá este año el curso completo en catalán, cosa que al parecer algunos padres no les ha caído muy bien, aunque se espera que dentro de poco el tema pueda quedar superado.

También los centros

estatales del Fossaret y la Huerta comenzaron el curso, también en jornada intensiva matinal. En cuanto a los dos primeros centros nombrados, dieron comienzo con sus horarios habituales.

En lo referente a los cursos de Formación Profesional, BUP y COU, se cree que en principio darán comienzo a principios de octubre, aunque todavía no se sabe como está la plantilla de profesorado ni en una parte ni en la otra, cosa ya muy habitual de cada año.

María Vázquez

## L'ambulatori solleric

(V.P.) DEIM AMBULATORI PER ENDTENDRENS. ARRIBATS A UN MOMENT EN QUE NINGU SAP COM QUALIFICAR-LO NI TAN SOLS QUINA UTILITAT S'HA DE DAR A UN CENTRE DE SALUT QUE GAUDEIX DE DEFECTES DE PLANIFICACIO JA DESDE EL PRINCIPI.

Indigna a un contribuent a la Seguretat Social que li anunciïn que prest podrà anar a estretres mostres de sang per analisi clínic que la Policia Municipal haurà de córrer veloçment per arribar en bon estat als laboratoris de Palma.

Ja criticavem la posta d'heliòpters d'un centre Sanitari sense material ni personal amb una dotació pressupuestària de 60.000 pessetes que l'Insalud dona més per vergonya que res, ja que no se l'ha consultat a l'hora de planificar el centre. Tot i quan Insalud oferia la creació desde l'Edifici nou fins a la dotació de personal i material sanitari corresponent.

No vem el per qué la nostra Policia Municipal (amb tot el respecte i l'agraïment cap a ella, quedi ben clar) ha de caure en unes obligacions que no li són pròpies, més que en

un cas d'emergència i deixar desatesa la població de les necessitats que li són imposades, exigides i d'obligació pel compliment de la seva funció de Policia. Per afegir un cost molt elevat de transport i personal a un Pressupost Municipal no excessivament ample en cobertura social, per no dir insuficient.

No veim la necessitat de cubrir un servei, que podria ser gratuït, eficaç i segur, només per tancar la boca dels afiliats a la Seguretat Social que amb justícia reclamam els serveis que ens pertocuen.

No està gens clar ni s'ha

informat de per què una reforma cuberta amb pressupost municipal que fa sis mesos que està acabada i per lo que se ve a demostrar no serveix per res.

Aquesta darrera pregunta la podríem fer a tots els partits polítics que governen l'Ajuntament, que tenint un espai reservat en el diari, no s'aculleixen a informar al ciutadà que necessita i desenganyat veu perdre els seus drets.

Una vegada més ens lamentam en el desert de la manca d'atenció i de solucions als sollerics. Esperem que en un futur se doni una solució acceptable a aquest problema.

## INFORMATICA

PROGRAMACION  
BASIC COBOL RPG

ANALISIS

Practicas con ordenadores IBM

Información: VIA ROMA 5 B (Junto Mare Nostrum)



ESMA  
tels 207911 715096



Su presidente, Bartolomé Sampol, comentó el auge de esta especialidad

## Los aeromodelistas de Sóller confían en situarse a la cabeza de Mallorca

Esta semana el Semanario abre otra sección donde se irán dando la historia, la noticia y las actividades de este joven Club de Aeromodelismo, de Sóller. Hoy hemos traído a su presidente, Bartolomé Sampol, para que nos hable de este club y sus funciones a lo largo del año.

—Bartolomé, ¿cómo dió comienzo este club de este atractivo deporte?

—Desde que unos cuantos amigos nos dispusimos a hacer volar unos elementales avioncitos sin ninguna clase de técnica ni experiencia. Ya ha pasado mucho tiempo. Ahora, tras recordar los primeros fallos y una vez superados errores, sentimos el placer de pilotar estos pequeños ingenios de la mecánica y la electrónica.

Al comienzo de nuestros primeros vuelos hubo bastante animación por parte de los espectadores, que como novedad en Sóller, se acercaban cada domingo para presenciar nuestras exhibiciones en el campo de fútbol del Puerto.

Estos primeros vuelos

fueron realizados con cable, son los llamados vuelo circular ya que estos aparatos van sujetos por el piloto por medio de unos hilos de acero de unos 30 metros de longitud de los que depende la maniobrabilidad de dicho aparato, que en realidad es muy limitada.

Cuando el grupo se sintió ya más seguro y algo más experto en este interesante deporte, adquirimos nuestra primera emisora de radio y nos construimos nuestros primeros aviones dirigidos por cuadro a distancia.

A partir de aquí ya sentimos el placer de volar, ya que estas pequeñas emisoras no tienen límites en manos de un buen experto, en imitar las endiabladas

travesuras de los verdaderos ases del aire.

A partir de este momento intentamos formar ya un club de aeromodelismo del que esperábamos un fuerte impulso, pero tropezamos en Sóller con el grave problema de las montañas del entorno y de los difíciles campos de vuelo de que disponemos, para poder desarrollar al máximo nuestros deseos.

Aunque no hemos vencido las dificultades del todo, y como buenos deportistas todos los sábados y domingos siempre que el viento lo permite salimos al campo de vuelo.

Revisados los timones, alerones, carga de baterías, llenado de combustible, motores a tope y aviones al aire.

—¿Cuántos aviones suele sacar un aficionado un día de vuelo?

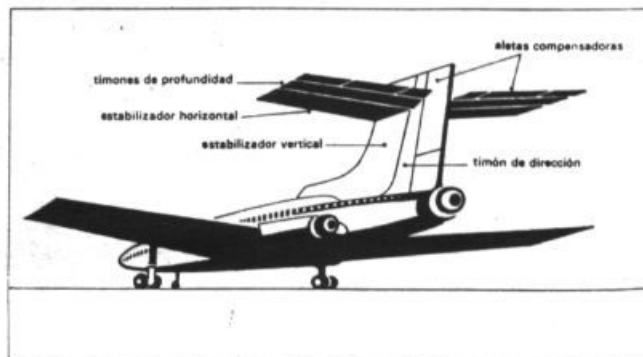
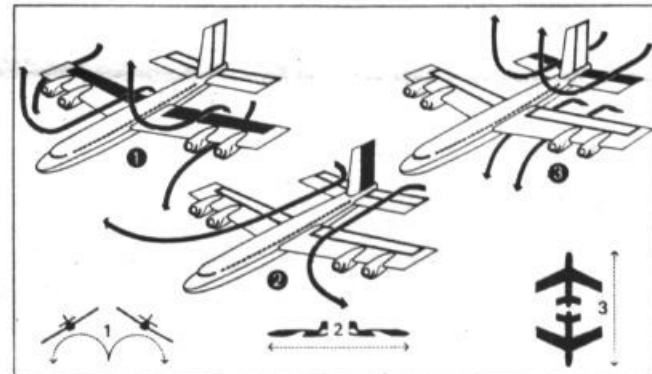
—Cinco o seis modelos, depende. Lo que sí te puedo asegurar es que esos cinco o seis modelos de diferentes

estilos cruzando el cielo y con sus piruetas, nos deleitan durante las dos horas mas esperadas de la semana.

—¿Cuál es el futuro de este club?

—Para el futuro tenemos grandes proyectos, como son entablar amistad con los demás clubs que existen en Mallorca para intercambios de ideas, y, sobre todo, poder programar vuelos conjuntos, cosa muy interesante y atractiva para todos los aficionados a este curioso e interesante deporte. Por tal motivo, y aprovechando estas líneas que me brindais queremos hacer un llamamiento a todos los jóvenes para que se animen a entrar en el club.

Y como en todos los deportes existe participación femenina y para que nuestro club sea completo, llamamos la atención de las chicas que aun no están decididas por un deporte este podría ser su deporte favorito. MARIA VAZQUEZ



Algunos de los proyectos con que trabajan los aficionados sollerics.

## Diez años de viajes de la Tercera Edad

Juana Ignacia Llabrés es una señora de 70 años de espíritu joven y alegre, la cual nos dice que, a nivel del Semanario, tenemos olvidado a su grupo de Tercera Edad, un grupo que cuenta ya con diez años de existencia, aunque son pocos los que hacen mención de ellos, a pesar de que siempre están organizando salidas y excursiones por diferentes puntos de España.

—Juana, ¿qué clase de actividades tiene este grupo de Tercera Edad?

—Bueno, como ya tú bien dices, este grupo hace diez años que nació, y siempre fue la misma empresa la que se ocupó de que estas personas mayores tuviesen la oportunidad de salir y di-

vertirse a precios asequibles a todos los bolsillos.

En cuanto a las actividades que realizamos en este grupo, son bastantes, aunque las más destacables quizás sean las excursiones, puesto que a lo largo del año realizamos dos, una en el mes de abril y otra en septiembre, que este año será el próximo día 27, y el recorrido será por la Costa Brava y Pirineo catalán.

Una vez que hacemos estas dos grandes excursiones después nos dedicamos a reunirnos y programamos pequeñas excursiones por las islas, donde todos disfrutamos «de lo lindo», puesto que podemos pasar unas horas de compañerismo

## Les cosidores ens tornarem a trobar

Per tercera vegada hem tornat a fer sa nostra trobada de cosidores que anàrem a Ca Na Salvà. Aquest any s'hi han afegides unes més, perquè de cada vegada s'escampa més el record. Volríem dir que si qualcuna no ha estat convidada ha estat per no conèixer-les, que no es senti enfadada i que s'acosti a qualsevol de nosaltres. Nos agradaria molt que l'any que ve també es reunissin amb totes. També aquesta vegada unes quantes no han pogut venir, tant per unes com per ses altres s'ha tengut un record. Mos hem trobat: Magdalena Frontera, Catalina Mora, Rosa Noguera, Aina Colom, Antònia Vicens, Antònia Oliver, Antònia Sastre, Maria Jaume, Nenette Ros, Josefa i Carmen López, Margarida Bernat, Sebastiana Busquets, Francisca i Maria Ferrà i Catalina Arbona.

Es va passar un dia molt agradable, recordant ses nostres juvenesces, i també ses fetes que passaren, que ara nos han fet riure de bon gust. Record que cada dia, amb sotren de les nou que duia el correu, venien ambulants que passaven per davant a Na Salvà; idò en aquella hora cantàvem ben fort per fer-los girar cap anes portal: pasdobles, cançons alegres... i ells qualque vegada badaven. De les onze fins a migdia tocava cantar cançons de l'església,



Les veteranes cosidores, a Ca Na Salvà.

perquè en aquelles hores passava el rector Sitjar, Don Jeroni i el capellà Nussa.

Sa mestressa Salvà era molt bona persona. Tenia un gran cor i també una gran paciència. Nos va mostrar a cosir bé, i també ser dones de demà. D'ella tenim molts bons consells. Tenia grans sentiments i un cor molt tendre. Quan cantàvem aquelles cançons d'abans, que totes tenien una història, ella plorava, sobretot l'emocionava «Es carbo neret». Quan l'horabaixa ja

tenia es cap ple de sentir cantar, de sentir contar pel·lícules i de sentir-nos parlar d'enamorats... deia: «al.lotes, que es hora de passar el rosari», i el passavem ben seriosament.

Ja són caigudes moltes luges d'aquell temps tan llunyà, però és molt agrada-

ble aquesta trobada de companyerisme, xerrar de tot això, tenir un record d'afecte per aquella Catalina, i donar-nos una abraçada. Que l'any que ve poguem compareixer totes i més!

A. SASTRE  
FOTO NOGUERA

### TEJIDOS OLIVER

GRAN SURTIDO  
EN CORTINAS  
CONFECCION Y  
COLOCACION  
DE RIELES Y BARRAS

Calle LA LUNA Nº 23

LEA EL

SOLLER



# Una empresa alemana está construyendo una carretera en terrenos privados de Lluc Alcari

Cuando en muchas zonas de nuestro país se está luchando por la conservación de la naturaleza, parece que en Mallorca se esté luchando para todo lo contrario, dado que en numerosos puntos de ella se están cometiendo barbaries imperdonables, muy especialmente en la costa de Tramuntana y, para citar un punto destacable, en Lluc Alcari, un pueblecito refugio de artistas y poetas, tanto de nuestro país como del resto de Europa, que buscan la tranquilidad de este pedazo de la Historia, que quedó tranquilo y resguardado de todos.

Una empresa privada está abriendo una carretera que llegará hasta el mar en Lluc Alcari. Para ello fue deruido un bancal completo de oliveras milenarias, sin reparar en el daño causado. Preguntamos qué carác-

ter tendría esta carretera, de lo cual se nos informó que sería de carácter privado y no se podría utilizar para bajar al Cañaret, prohibiéndose de esta manera la entrada en la zona, salvo por el mar.

De fuentes dignas de crédito, también se nos informó que en este lugar se harían unos muelles o embarques de carácter privado para el amarre de yates de recreo. También se están edificando unos lujosos chalets que engarzarán con esta carretera y, según diversos comentarios, se creará una cala de uso único y exclusivamente privado.

Todas estos indicios están molestando a los numerosos vecinos que empiezan a sospechar de un edificio llamado «taller», a sólo 16 metros de la zona de protección marítimo-terrestre, y en el que muchos ven, un futuro «chi-

ringuito» o edificio de servicios.

En el fondo de la cuestión hay muchos intereses creados en este vecino pueblecito que ve su futuro industrializado por una empresa posiblemente extranjera, conectada por el propietario de un lujoso hotel de Deiá, conectado a su vez con la sociedad compradora de los terrenos rústicos y que proyectaría un acceso al mar para uso exclusivo de los clientes de su establecimiento.

Al parecer, los vecinos no están dispuestos a cruzarse de brazos, por lo que desde hace unas semanas se están dedicando a la recogida de firmas para presentarlas donde sea necesario, aunque para ello tengan que trasladarse a Madrid, para intentar proteger su pequeño patrimonio artístico y natural. MARIA VAZQUEZ



LLUC-ALCARI,

## Bartolomé Colom: "El bonsai cura los nervios"

### Es uno de los principales coleccionistas

El doctor Bartolomé Colom, un enamorado de los árboles bonsai, dedica su tiempo libre al cuidado y cría de los famosos y diminutos arbolitos, un hobby que sirve de relax y curación para los que padecen del sistema nervioso, puesto que como nos diría Bartolomé Colom, es un proceso de educación, ya que el árbol te va educando a ti y tú vas educando al árbol.

Dr. Colom, ¿cuántos sois los que os dedicáis al cultivo y cuidado de estos diminutos árboles?

— Tolo Trias, Luciano Colom, Tomás Sampol y Daniel, hay algunas otras personas que se dedican, pero de una manera menos completa y no se dan a conocer, por eso nosotros queremos hacer una pequeña sociedad, para poder tener unos contactos entre todas estas personas.

¿Quién introdujo los bonsai en Mallorca?

— Precisamente fué un solleric, Toni Bauzá, quien hace unos cuatro

años se dedicó de lleno a introducir el bonsai mallorquín mediante unas explicaciones, y algunas guías que ha escrito sobre el tema. Este solleric entusiasta, está terminando un interesante libro que nos explicará con todo detalle el cultivo y cuidados de estos bonsai de Mallorca.

¿Qué es un bonsai?

— La palabra bonsai procede del japonés y significa, en traducción libre, árbol en maceta. Para nosotros, significa tanto la obra de arte viviente en sí, como también su produc-

ción, es decir, el arte de crear un bonsai.

— El plural de bonsai es también bonsai.

— El principio de un bonsai consiste en que determinadas especies de árboles y arbustos, que pueden tener, aunque no necesariamente, un crecimiento muy reducido son cultivados en recipientes pequeños, por lo general muy poco profundos y son sometidos a una poda regular para que en el transcurso de los años adopten unas determinadas formas.

Se dice que el bonsai está relacionado como algo religioso.

— Efectivamente, está estrechamente relacionado con la religión. El bonsai debe ser comprendido como algo muy ligado con las antiguas religiones de Oriente, que veían al hombre en una relación con la naturaleza mucho más íntima y armónica que la reinante actualmente entre nosotros. Te he de decir que en la actualidad en el Japón, país tradicional del bonsai, es cada vez más frecuente que estos árboles sean cultivados en los balcones y terrazas en el sentido de una manera de ocupación de ocio.

En una palabra, que si muchos políticos como Reagan, Gorbachov y Gaddafi, se dedicaran a la cría de bonsai el mundo sería mucho mejor, eso te lo puedo asegurar.

¿Como se siembra un bonsai?

— Existen varias maneras, mediante una siem-

bra de semillero o planta comprada o transportada de la montaña. De todas

las maneras es un tanto delicada, y se ha de realizar con sumo cuidado, es-

cogiendo un tiempo especial.

María Vázquez

## MUEBLES CASTAÑER, S.A.

## GRAN LIQUIDACION

## FIN TEMPORADA

## EN ARTICULOS DE TERRAZA Y BAMBU

### C/. Victoria Nº 7 (SOLLER)

### COCINERO FRANCES BUSCA RESTAURANTE

CAFETERIA, HOSTAL O SNAK  
PARA ALQUILAR

PAGO UN AÑO ADELANTADO  
POSIBILIDADES DE COMPRA  
ESCRIBIR AL SR. SASTRE JACQUES  
ONUNEGANYSTRAAT N 130. G 140  
ZELE — BELGICA



## PUNT DE VISTA

per Toni Oliver



Apoteosis a Can Maiol!. En un dels mes emotius partits viscuts a dins els darrers anys per aquesta contrada, el Sóller finalment va tombar al sempre difícil gallet eivissenc. El gol a les darreries de Andreu López de penal, va fer plena justícia al marcador. Amb la moral crescuda, viatge demà l'equip solleric a terres pitiuses per enfrontar-se al Portmany, guanyador diumenge passat al camp del líder Murense (1-2).

# Aquests al.lots mereixen una aferrada pes coll!

Els tres punts aconseguits en les tres jornades inicials, fa pensar que el jove conjunt solleric se està adaptant bé a la categoria, i lo que es mes important, i com va demostrar diumenge, surt al camp sense cap complexe d'inferioritat, disposat sempre a lluitar fins el darrer alé. Si es segueix dins aquesta línia, a bon segur que hi haurà moltes altres satisfaccions per la parròquia, fidel parròquia de la Vall.

3-2. PARTITS COM AQUEST, FAN AFICIO

Pintáren bastos per l'equip local quan el bellugueis extrem Berto, en el minut quatre de joc, posava un inquietant 0-1 al marcador. Hom podia pensar que el novell conjunt de casa ja no es podria recuperar moralment d'aquest jerro d'aigo gelada. Pero vat-aquí que alluny de tot aixó, va surgir una poderosa reacció local, amb un primer avís en el xut de Muntaner a la fusta al minut onze. Tan sols dos

minuts després, arribava el primer empat. Fores tretes per López, amb la seva habitual potència, pentina cap enrera Alfons i Santos en plena carrera, de cop de cap, feia l'esperançador 1-1. Amb un Sóller crescut, arribaren dues ocasions abans del descans prou clares, la d'Alfons al minut 19, i sobre tot una a càrreg de Fabiá que tot solet davant Tur, porter visitant, tirá la pilota fora quan es cantava el gol.

SORTIDA EN TROMBA

Sortí a totes el Sóller a la continuació. En el minut 4, de bell nou Fabiá va obligar a Tur a fer una gran aturada a un xut d'aprop, i per fi en el minut setze el gran gol de Céspedes que havia sortit moments abans per Andreu Sastre i que va donar molta profunditat al conjunt. Céspedes com deiem va fer el 2-1 d'un esplèndid remat de cap anticipant-se a tot cristo, a una treta de falta a càrreg de López. El partit pareixia ja encarrilat pel Sóller, pero a 19 minuts del



final, una bedada dels darreres sollerics, en Berto que s'anticipa a la acció de Joangui Sastre i quasi sense angle posà un esgarrafidor 2-2. Ai Deu meu, ja tornan tenir la seu plena d'ous...

UN SUPER-ESPERIT DE REACCIO

Pero estava ben vist que el Sóller no estava disposat a perdre cap punt, i fent gala de una formidable capacitat de reacció, es tirá a l'atac. Al minut 39, la jugada decisiva. Penetració plena de ràbia de Valentín Céspedes, i ja dins l'àrea es tomat per Carlos. Penal clar pitat per Verdejo Parras. Andreu López en molta serenitat i engananta Tur situava enmig de un impresionant deliri, bocines i banderes al vent, el 3-2 definitiu.

A l'hora de fer un breu balanç, cal dir que globalment ha d'ésser positiu. S'ha de millorar encara i pulir els defectes defensius, que diumenge ens constàren els

dols gols del Eivissa. Pel demés una altíssima nota global.

EL CAMP DEL PORTMANY, UNA RATERA

Deu ésser el camp més reduït de tota la Tercera Balear. Per si for poca, la gent es pràcticament sobre les línies i es tracta d'un públic molt renovar i cridador. El Portmany haurà recobrat la confiança després de guanyar i bé l'última jornada a dins muro. Frontera que va presenciar en viu el citat partit, prengué bona nota dels possibles punts dèbils del equip vermell i a bon segur que disposarà de un adequat sistema per intentar rapinyar un puntet que situaria al Sóller en una molt bona posició la taula per a rebre vuit dies després a un Alaior que l'anypassat mos foté una escaldada a Can Maiol de pare i senyor meu. Rádio Popular oferirà informació en directe del partit que començarà a les sis i que serà dirigit per M. Coll Homar.

## LA TERCERA A ULL D'OCELL

Per A. Rullán

### A Muro, la campanada

Canvi de lider a la tercera jornada de lliga. La sorpresa es donà a Muro, on el fins a deshores primer classificat, es va veure superat en el marcador per el proper rival del Sóller, ens referim al Portmany. També guanyaren fora el Alaior i el Balears, als camps de Capdepera i Isleño. Un puntet d'or, dugueren dels seus desplaçaments a Montuiri, Manacor i Santanyí, els Badia, Constància i Alaró.

En el Camp d'en Maiol va ésser no es marcaren mes gols, cinc en total tres pel Sóller, 2 per l'Eivissa.

Després de la tercera jornada només dos equips es mantenen invictes: Ferreries i At. Balears. I sis que encara no n'han guanyat cap: Badia, Santanyí, Isleño, Son Sardina, Eivissa i Escolar.

Com encontres mes interessants, de la jornada de demà, veim al que enfrontaran als dos primers classificats de la lliga. At. Balears-Ferreires. Badia-Santanyí, dos equips que ancare no han guanyat cap partit i Portmany-Soller, on els visitants intentaràn no venir de buit d'aquest desplaçament.

## Collerense, 3 - San Pedro, 2

Alineaciones. Collerense: Gil, Selva, Pérez, Juan, Loro, Cáceres, Ruiz, Vega II, Fernandy, Vega I, y Alemany.

San Pedro: Buades 2, Ribas 2, Frontera 1, Enseñat 1, Mayol 1, Catalá 1, Bruno 2, Nadal 1, Galindo 1, Cladera 1, y Aguilar 2.

Cambios. Bauza 2 por Ribas y Jonquera 1 por Nadal.

Arbitro: Domingo Otero, bien.

Goles: mto. 20. Vega II marca 1-0. mto. 24. Cáceres fuerte tiro 2-0. mto 30. Aguilar de falta sacada por Catalu 2-1. mto. 44. Catalu de cabeza 2-2. mto. 58 Alemany de corner directo 3-2.

Comentario: Partido jugado de poder a poder en la que el C.F. San Pedro mereció al menos el empate pues ocasiones hubo para ello, demostrando en el transcurso del partido muy buenas maneras con la inclusión de los exjuveniles Bruno, Buades, Nadal y Bauzá y la recu-

peración de los Catala, Cladera y contando con los ya conocidos de la pasada temporada pueden formar un buen bloque el cual alcanzara la línea de la pasada temporada, si la suerte les acompaña y la afición les apoya.

Jofuga.

.....

Mañana domingo a las once un interesante C.F. San Pedro - Cas Canco, encuentro que ha despertado bastante interés visto que el equipo Felanitx, siempre fué correo y difícil de doblegar, esperamos ver un buen partido con la primera victoria local.

En la puerta del campo habrá una mesa para los sres. que quieran inscribirse socios, aficionados no lo olvideis, el C.F. San Pedro necesita tu apoyo, hazte socio.

Jofuga.

CADA NOCHE - CADA VESPRE

**DISCOTECA** *atalaya club*

**NUEVA PISTA DE SQUASH**

Abierta al público

Reservas pista - Tel: 631403

Cursos de Informática con Ordenadores

**AMSTRAD**

Darán comienzo el día 6 de octubre

Infórmese en

CIAL. BME. POMAR. C/. LUNA, 71 - TELF: 630339

que patrocina un concurso todos los sábados a las 19 horas en los 108 FM

RECORTA ESTE ANUNCIO PARA EL CONCURSO



Roda d'opinions

# J. Martínez: "Céspedes ha provocado" Céspedes "Que hable de su jugador Salvador"

Els vestidors a la fi del Sóller-Eivissa cremaven de bon de ver. El preparador visitant Javier Martínez, no es mossegava la llengua:

—No podíemos ganar, estaba claro. El árbitro, y sobre todo el línier, ha estado cortándonos el juego continuamente.

—Martínez, no es llamémosle «humillante» para el Ibiza, que una escuadra plagada de jóvenes jugadores de la propia cantera de Sóller, haya dado este baño a un equipo semi-profesional?

—No, tampoco creo que sea nada humillante. De acuerdo que el Sóller tenga un joven equipo, pero tiene también un número 12 (Céspedes) que vale por los 22 en

perrería. No hay palabras para calificar a este señor. Ha estado pegando codazos, ha provocado el penalty, etc. Con hombres así, no veo tanta juventud, en otros hombres sí, pero con éste, teneis un veterano que sirve para todo el equipo... y varios más. No creo que este jugador actúe de igual forma en campo contrario.

—O—

—CESPEDES, es tan fiero el león como lo pintan?

—Que val. Este señor que me está acusando me gustaría que dijera sinceramente su opinión sobre el jugador del Ibiza Salvador, porque vamos, si yo hago perrerías, que hace este señor. Nada hombre, que hay que saber perder. Les hemos superado claramente, y al final, el marcador ha hecho justicia.

—Regresareis imbatidos de Portmany?

—Bueno. El Portmany tiene un campo muy pequeño y es muy difícil siempre para cualquier equipo puntuar allí. Ahora bien, el partido hay que jugarlo, ellos se echarán al ataque y nosotros tenemos unos puntos que son muy rápidos y peligrosos jugando a la contra, y pienso que podemos aprovechar nuestras bazas. Vamos a ver lo que pasa.

—O—

FRONTERA: «INTENTAREM SORPRENDE AL PORTMANY»

Després d'atendre a uns companys de la radio eivissenca, Jaume Frontera mostrava la seva satisfacció no sols pel positiu resultat final, sinó pel joc desplegat:

—En efecte, hem jugat bé. Tenguem en compte el fortíssim sol que feia, els meus

jugadors han tengut força al final per remontar el partit. El fet d'anar per darrera en el marcador, sempre obliga a un esforç extra als jugadors. Hem demostrat que sabem reaccionar i això és molt important cara al futur de la competició, endemés, hem sabut crear moltes ocasions de gol.

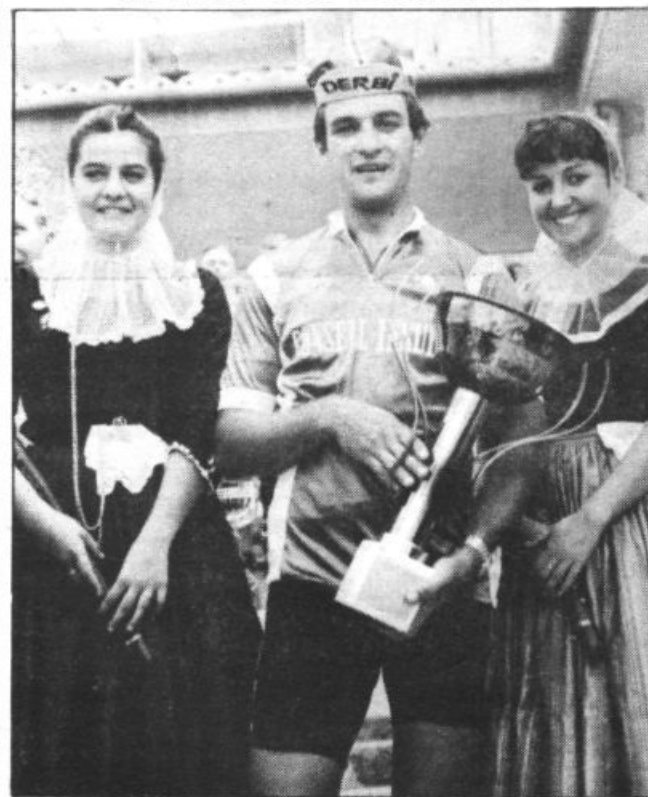
—Els gols visitant de errades defensives...

—Si han estat dos regals, dos mal enteniments. I ho veim cada diumenge inclús a primera divisió. Tu dominis, ataquis i el que passa, t'agafen a contra-peu. De tots modos treballarem aquest aspecte perquè cara al futur no es repetesqui.

—I a Portmany amb la moral i ganes, encara que no l'hem perduda a cap moment. Sortirem a donar la cara i a intentar sorprendre a un Portmany que ja sabem que a casa seva es molt difícil.

CARA A CARA AMB...

## Andreu Bernat



Vaig guanyar en part degut a la labor d'equip... (Foto Joan).

Andreu Bernat, que aquesta temporada ha donat bastanta nota de la seva presència a les curses ciclistes, quedant amb molt bones posicions; fou com ja informàrem el guanyador de la cursa celebrada per Sant Bartomeu. L'entrevista que amb ell hem tingut ha donat el següent resultat:

—T'esperaves aquest nou triomf?

—No me l'esperava perquè estava un poc baix de forma, però vaig sortir molt animat i decidit a donar-ho tot.

—Trobaves que el recorregutera llarg?

—Llarg no del tot (80 quilòmetres) però molt dur perquè hi havia sis pujades a la Talai.

—Què et diu el nom de Josep Urea?

—El vaig conèixer a les dues darreres curses i hem pareix que té moltes qualitats per arribar més enfora que jo perquè és més jove i té més il·lusió.

—Els teus companys, et varen recolzar?

—Vaig guanyar en part degut a la labor d'equip, en aquest cas varen fer feina per jo, altres vegades jo n'he fet pels altres.

—¿Quins plans tens per ara?

—Acabar la temporada així com pugui degut a que tenc poc temps pels entrenaments per un excés de feina.

—Es comenta que Andreu Bernat deixa les bicicletes. Què hi ha de veritat?

—Donc que hi ha possibilitats de que sigui la darrera temporada de competició.

—Quins premis et vars dur en aquesta cursa?

—Tres trofeus, el jersei de líder, i 25.000 pessetes en

efectiu.

—Compencen els premis l'esforç fet?

—No perquè no a totes les curses es guanya.

—Perquè a la cinquena baixada mancà una volta imitja, vares escapar?

—S'havia de provar i darre-rahidui a n'Urea.

—En el cas hipotètic de que Nicolau Jaume no hagués foredat que hagués passat?

—Ell hagués atacat pujant a la Talai i qualcú del meu equip l'hagués controlat.

—L'organització, en què va fallar?

—En general el Club Ciclista de Sóller és el model d'organització. Jo no vaig notar cap errada greu, per ventura la manca de juvenils.

—Com catalogaries l'actuació dels salters solterics?

—Nico va tenir mala sort perquè va foradar a un mal moment. Pere Borràs va abandonar sense motiu, crec que hagués pogut seguir; però pot arribar a marxar, té classe.

—Quins canvis has notat de la Federació Canals a la Federació Fernández?

—Jo just m'he limitat a córrer i a quedar bé, tots els asunts de federació no em preocupen.

—Com et trobes dins els «Molins de Vent»?

—He disfrutat de córrer perquè hi ha molt de companyonatge.

—Quaranta-set centèsimes de segon t'haguessin pogut fer perdre la cursa?

—Sí, i així hagués fet segon però no hi havia problema perquè el que em guanyava era del meu equip.

MARIA

## Juvenils de poder a poder

C.F. SOLLER 1 ATCO. RAFALI

C.F. Sóller: Reynes, Estarellas, Coll, Albertí, Bauza, Barrero, Cabot, Gómez, Rodríguez, Jorqueray i Raja.

Mín. 43, Pardo sustituye a Estarellas.

Mín. 62, Ricardo sustituye a Cabot.

Partido jugado de poder a poder, con un Juvenil Sóller que acusa en demasia la falta de alguno de sus titulares, aunque los que vistieron la camiseta, y en honor a la verdad se vaciaron sobre el campo, y bajo un sol de verdadera justicia.

GOLES: M. 31. 0-1.

Serie de fallos en la cobertura local y Rafa (n.9), inaugura el marcador con fuerte disparo, que tras dar en el poste, bate a Reynés.

M. 57. 1-1. Después de varios minutos de fuerte presión local, jugada espectacular por la banda derecha de Rodríguez, que culmina, con disparo raso y colocado, desde el punto de penalty, Toni Barrero.

TARJETAS: Paco del A. Rafal y Gomez por el J. Soller, ambas, por protestar.

DESTACADOS: No solo por el hecho de haber conseguido el gol, sino por su buen hacer sobre el terreno de juego, mereció T. Barrero, figurar en este apartado.

Mañana, desplazamiento a Recreativo Victoria. Informaremos en nuestra próxima edición.



## Tercera División

MONTUÍRI-BADIA	1-1
SOLLER-IBIZA	3-2
MURENSE-PORTMANY	1-2
ESCOLAR-ALAYOR	0-2
FERRERIES-SP. MAHONES	1-0
ISLEÑO-AT. BALEARES	1-2
SANTA EULALIA-CALVIA	1-0
HOSPITALET-SON SARDINA	2-0
MANACOR-CONSTANCIA	1-1
SANTANYI-ALARO	0-0

FERRERIES	3	3	0	0	4	1	6	*2
At. Baleares	3	3	0	0	8	4	6	*4
Murense	3	2	0	1	8	2	4	
Montuiri	3	1	2	0	4	2	4	
Constancia	3	1	2	0	5	3	4	*2
Manacor	3	1	2	0	3	2	4	
Portmany	3	2	0	1	6	4	4	*2
Alaró	3	1	2	0	4	3	4	*2
Alayor	3	1	1	1	3	2	3	*1
Sp. Mahónés	3	1	1	1	3	3	3	*1
Santa Eulalia	3	1	1	1	4	4	3	-1
Sóller	3	1	1	1	5	6	3	-1
Calvià	3	1	0	2	1	2	2	
Santanyí	3	0	2	1	1	3	2	-2
Hospitalet	3	1	0	2	2	3	2	-2
Badia	3	0	2	1	3	7	2	
Isleño	3	0	1	2	3	6	1	-3
Son Sardina	3	0	1	2	2	5	1	-1
Ibiza	3	0	1	2	2	6	1	-1
Escolar	3	0	1	2	1	5	1	-1

## Petanca

Per A. Rullán.

## Alacant, campió d'Espanya

Es celebraren els Campionats de Espanya de Petanca a terres de Catalunya. Dintre la primera categoria, amb participació de 16 equips, els representants de la Federació Balear, que era de dos equips, es classificaren en els llocs 14 i 16. La qual cosa fa perdre la categoria a Balears. Així idó, la propera

temporada la representació de la Federació Balear quedarà limitada a una sola tripleta pels Campionats de Espanya de Primera Categoria.

DOBLETES A BELLES PISTES

Està ja en la fase final, el torneig de dobles que organitzava el

C.P. Belles Pistes, el darrer dels que s'han celebrat aquesta temporada estivenca. Nombrosa ha estat la participació de jugadors i jugadores, inclosos tots dintre de una mateixa categoria. Una vegada acabada la competició, darem resultats finals i classificacions en els primers llocs de trofeus.



## Ciclisme

## X Campionat de Balears de Muntanya

Per demà, amb sortida a les deu del matí, de davant s'Hotel Eden, des Port de Sóller, es Club Ciclista «Defensora Sollerense» ens té reservada sa disputa de sa desena edició de sa màxima prova territorial de muntanya per veterans: es CAMPIONAT DE LES BALEARS DE MUNTANYA, que de nou està patrocinat per s'Hotel Eden, des Port de Sóller, Caixa de Pensions «La Caixa», Caixa d'Estalvis «Sa Nostra» i Vidaña.

Aquesta prova nascuda a sa nostra Ciutat l'any setanta-set, a sollicitud d'un col·lectiu de veterans, va venir a cubrir sa manca de curses d'aquesta especialitat dins sa nostra Illa, disputant-se anualment —a partir d'aquella data— baix de s'organització des Club Ciclista sollerenc, suavitzant-se un poc aquests darrers anys amb sa supressió de sa duríssima pujada a Sa Talaia.

S'itinerari d'enguany —semblant en es de ses darreres edicions— s'iniciarà en es Través pujant es corredors cap a Ca'n Repic a on voltaran en es jardins, baixant de nou cap en es Port —voltant per s'Eden i sortint per s'Altamar—,

nova pujada fins a Ca'n Repic, baixant una altra vegada fins en es Port, Monument Heroins del 11 de Maig i Carretera del Puig Major, acabant a s'entrada del Tùnel Gran, després d'haver recorregut uns trenta-un quilòmetres.

Tenen prevista sa seva participació en aquesta cursa a sa que es troben en litigi es tres anhelats Títols Territorials de Muntanya, sa majoria de veterans illencs, dins es que com es lògic no hi pot mancar es sollerenc Felip Martin.

A s'hora de redactar aquestes línies son ja divuit es trofeus recollits (molt possiblement seran mes a s'hora de sa sortida), que

juntament amb ses bandes acreditatives des Títols estaran en litigi en aquesta prova d'autèntica arrel sollerica, a sa que actuara de Director de Cursa en Jaume Oliver, President de s'Entitat organitzadora, que contarà amb sa col·laboració des Grup d'Ajuda Ciutadana (G.A.C.), Creu Roja de Sóller, Transports C. Sastre, Policia Municipal, Guardia Civil, Policia de Trànsit i Altaveus Jeroni, a més des grup de voluntaris «Amics des C.C.D.S.»

Es Quadre d'Honor de sa prova es següent:

Any 1977: Veterans A: MIQUEL MARTORELL.

Veterans B: GUILLEM TIMONER.

Veterans C: MIQUEL MAS (PARE).

Any 1978: Veterans A: MIQUEL PONS.

Veterans B: MIQUEL MARTORELL.

Veterans C: GUILLEM TIMONER.

Any 1979: Veterans A: JOANGELABERT.

Veterans B: GABRIEL ABRAHAM.

Veterans C: BARTOMEU CONTESTI.

Any 1981: Veterans A: JOANGELABERT.

Veterans B: MIQUEL ALARCON.

Veterans C: BENET RADO.

Any 1982: Veterans A: JOANGELABERT.

Veterans B: LLORENÇ BOVER.

Veterans C: MIQUEL ALARCON.

Any 1983: Veterans A: JAUME FULLANA.

Veterans B: LLORENÇ BOVER.

Veterans C: MIQUEL ALARCON.

Any 1984: Veterans A: JOANGELABERT.

Veterans B: GABRIEL ABRAHAM.

Veterans C: MIQUEL ALARCON.

Any 1985: Veterans A: MIQUEL GOMILA.

Veterans B: LLORENÇ BOVER.

Veterans C: BARTOMEU CONTESTI.

Finalitzada sa pujada seran lliurats es trofeus i bandes a s'Hotel Eden, Entitat patrocinadora de sa prova.

## IV TROFEU ANIVERSARI 8 C.C. JABEN

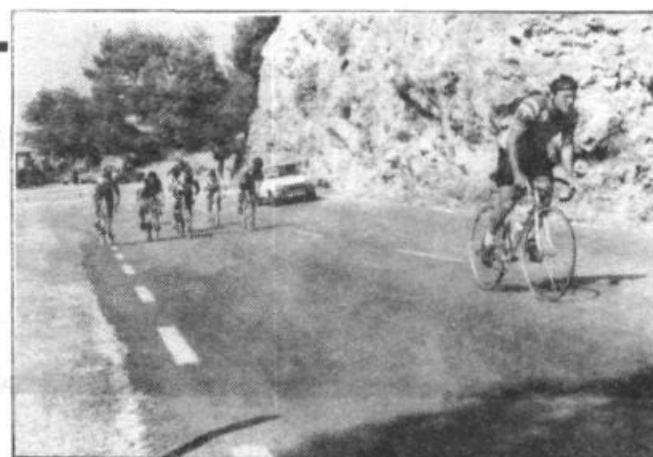
Es passat diumenge, dia catorze, baix de s'organització des C.C. Jaben es va disputar sa quarta edició des Trofeu Aniversari des mateix nom, damunt un recorregut de cent dotze quilòmetres, contant amb una inscripció de quaranta-quatre ciclistes, dins es que es trobava es sollerenc Andreu Bernat.

Nou triomf —segon consecutiu dins aquesta cursa— des corredor de Portol Josep Juan que s'imposaria al sprint damunt en Bartomeu Munar, Lisaso, Ros, Porras, Gabriel Crespi, Sans, Roca, Riera, Aynat, Caldentey... grup dins es que també entraria es sollerenc Andreu Bernat, classificat amb es mateix temps.

## CURSA D'ESTABLIMENTS

Baix de s'organització de sa S.D.C. Es Figuerol, es passat dissabte, dia tretze, es va disputar dins es dur circuit urbà d'Establiments —en es que es participants donaven quinze voltes— una cursa ciclista reservada a n'es corredors veterans, que va contar amb sa participació des sollerenc Felip Martin.

Triomf des company Miquel Gomila per davant d'en Fullana. Dins sa categoria B nou triomf —un altre a afegir a sa ja llarga llista— d'en Llorenç Bover, seguit de n'Alarcon i n'Abraham. Es quart lloc quedaria ocupat pes sollerenc Martin, que



Miquel Gomila —guanyador de sa pujada de l'any passat

a sa volta cinquena va quedar despenjat des grup de cap, essent doblat pen Miquel Gomila. I dins es grup C victoriad'en Contesti.

JOAN

## Ca's Concos, 3 - Sporting, 0

## Ficha Técnica:

ALINEACION: Pujol (2), Vidal (1), Salvador (1), Gonzalez (2), Deya (1), Freixas (2), Tomas (1), Adrover (1), Xumet (1), Far (1), Vidaña (1).

Cambios: Jordan (1) por Fary Ruiz (-) por Vidal.

ARBITRO: Sr. Barceló (0). Malo de solemnidad; muy mal físicamente, siguiendo el juego de lejos, permitió en exceso el juego duro y regaló dos goles al equipolocal.

GOLES: Min. 29, entra en el area el núm 9 y se deja caer en la piscina, el árbitro pica y señala la pena máxima que el mismo jugador transforma en el 1-0.

Min. 53. Fallo defensivo del Sporting, y en posición más que dudosa el n.10 establece el 2-0.

Min. 78: En claro fuera de juego, por lo menos un metro, otra vez el n.10 marca el definitivo 3-0.

COMENTARIO: No pudo ser, no se puntuó en Cas Concos; entre el mal juego realizado por el Sporting a partir del primer gol local, y los continuos regalos del colegiado, el partido se escapó del alcance de nuestro equipo. Aunque no se hicieron méritos para ganar, el re-

sultado no refleja lo sucedido en el terreno de juego; ya que por ejemplo, podemos decir que el Sporting tuvo cinco saques de esquina a su favor, por tan solo dos en contra; esto demuestra que se perdió no por acierto de los locales, sino por los propios fallos y del árbitro; el cual enseñó al Sporting dos tarjetas amarillas por efectuar un cambio, que según él no había autorización para realizarlo. En conclusión, mal partido el disputado el domingo y esperamos que se corrijan los fallos, para afrontar la temporada con ilusión y buenos resultados.

## MAÑANA PRIMER PARTIDO DE LIGA EN SOLLER

A partir de las 5'30 de la tarde, en el Campo d'en Mayol, SPORTING SOLLER - U.E. GENOVA. Esperamos la asistencia de los aficionados sollerenses para presenciar el estreno de la temporada aquí en campo propio; y esperamos que el equipo esta vez tenga mejor suerte.

COMISION PRENSA SPORTING SOLLER

DIA 21 DE SETEMBRE DE 1986

a les 10 hores a SÓLLER

# X CAMPIONAT DE LES BALEARS DE MUNTANYA

## Gran Premi Hotel EDEN

PER VETERANS  
A - B i C



Itinerari:  
Hotel Edén (Port de Sóller)  
Ca'n Repic (Sóller)  
Port de Sóller  
Ca'n Repic  
Port de Sóller  
Monument Heroins del 11 de Maig  
Carretera del Puig Major,  
amb arribada davant el Túnel Gran (Total 31 quilòmetres).

Organitza:

CLUB CICLISTA «DEFENSORA SOLLERENSE»

Patrocina:

HOTEL EDÉN (PORT DE SÓLLER)

## CARTELERA DEPORTIVA

## SABADO 20 DE SEPTIEMBRE

FUTBOL: 17'15h. U.D. Sollerense - Sta. María (Alevines).  
FUTBOL: 18'30h. U.D. Sollerense - Sta. María (Infantiles).  
FUTBOL: 19'30h. Puig Major - V. Sóller. (Aficionados).

## DOMINGO 21 DE SEPTIEMBRE

FUTBOL: 11'00h. San Pedro - C'as Concos. (IIa. Regional).  
FUTBOL: 17'30h. Sporting Sóller - Genóva. (IIa. Regional).

FOTO deya



# CARTELERA CINEMATOGRAFICA

HOY DIA 20, MAÑANA 21



**STALLONE**  
**COBRA,**  
EL BRAZO FUERTE  
DE LA LEY

Y

TU ERES PEOR QUE YO

MARTES 23, JUEVES 25

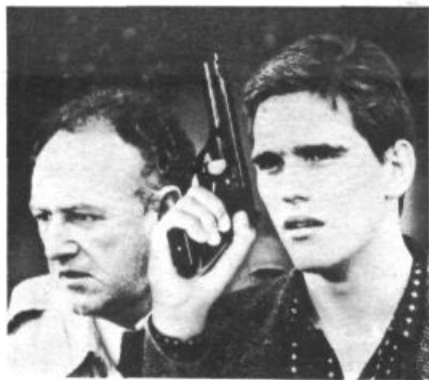


**EL BESO DE  
LA MUJER  
ARAÑA**

Y

POLICIAS Y MEDIO

PROXIMO SABADO Y DOMINGO



**AGENTE DOBLE  
EN BERLIN** **TARGET**

## VENTAS ALQUILERES EMPLEOS

COMPRARIA MAQUINA INDUSTRIAL PIEL. INF. TEL. 204554 DE LUNES A VIERNES.

SE VENDEN RECORTES DE LEÑA. RAZON: EMBUTIDOS AGUILLO S.A., SA MATANÇA DE CA'N LAU. AVDA. ASTURIAS 4A- TEL: 630168.

COTXE R-6 EN VENDA, EN BON ESTAT. TELF: 632201.



COMPRARIA PEQUEÑO APARTAMENTO CON VISTAS AL MAR, EN PUERTO DE SOLLER, CON ACCESO PARA COCHES. PARA INFORMES TEL. 630032 DE 9 A 14 H.

SE NECESITA AUXILIAR ADMINISTRATIVO, PARA INFORMES: CONSTRUCCIONES EMDECO S.A. C/ JUAN XXIII, N.12 DE 8 A 9 TARDE.



**IMPERIAL®**

SIEMPRE A SUS PIES...

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN SOLLER

COLCHONERIA  
**OLIVER**

C/ VICTORIA 1  
TEL. 63 12 88  
SOLLER

## ANTONIO FRAU

**PANADERIA Y PASTELERIA  
ESPECIALIDAD EN ENSAIMADAS  
Y PASTELES**

DESPACHO - SAN JAIME, 8 - Tel: 630651

### MISSES HORARI D'ESTIU

	Dissabte	Diumenge
Sant Bartomeu	19'30	9-12-18'30-20
Convent SS.CC.	17'30-19	7'30-10-19
L'Hospital	18'30	11
Sant Felip Neri	19	10'30-19
Monestir de l'Olivar		18
L'Horta	20	10'30-19
Port	20	12-19
Fornalutx	20	10-20
Biniaraix	20	10
Deià	20	9-20

## Cine por A.V. Cara y cruz del cine

El programa de hoy y mañana es la cara contraria al del martes y jueves. Hoy se proyecta la última película del conocido Sylvester Stallone «EL COBRA». Cualquiera intento de hacer un comentario serio a este film cae por su propio peso. Hay que caer en los tópicos habituales y calificarla de apología de la violencia, de transmisora de un mensaje claramente fascista o simplemente recordar que es el cine que más le gusta a Ronald Reagan. Decir que los productores no son otros que los propietarios de la Canon (Golan-Globus), o hablar del director (George Pan Cosmatos) cuya única obra conocida es Rambo, significa bien poco para el espectador; este verá con sus propios ojos como el nuevo superhéroe americano destruya, mata y encima es el bueno. Afortunadamente los europeos somos algo más tranquilos y no mitificamos a un personaje de claros instintos asesinos (sea cual sea el lado de la ley al que esté), también es cierto que nosotros no debemos liberarnos del trauma Vietnam, ni tenemos nuestra economía dominada por los productores de armas; así

pues esta película es solo comprensible bajo la perspectiva del neo integrismo nacionalista (quizás deberíamos escribir nazionalista) americano.

Pero no todo son desastres en el panorama del cine actual. Afortunadamente encontramos películas tan alentadoras como «El beso de la mujer araña» (Oscar a William Hurt). Estas películas son las que mantienen un público deseoso de ver buen cine. Por lo que respecta a esta es destacable la doble interpretación de Hurty y Julia.

Una noticia interesante para los aficionados de Sóller es que la recuperación de las sesiones entre semana no ha podido empezar mejor. La calidad de las películas (que no de las copias) no deja nada que desear para cualquier cinéfilo. La semana pasada pudimos ver la excelente «Brazil» de Guiliam (algo más cortada de lo deseable) y esta semana veremos «El beso de la mujer araña». Es de desear que esta trayectoria continúe ya que los beneficiados somos los sollerics amantes del cine.

ANTONI VALENTI



**Pedro Suau Canals**  
PROMOTOR

Plaza Reis de Majorca



- PS** Solar de espléndida orientación
- PS** Viviendas de 110m2 construidos.
- PS** Terrazas y galerías.
- PS** Aparcamientos subterráneos.
- PS** Antena colectiva TV-FM, portero automático, línea telefónica.
- PS** Entrada 1.500.000 ptas. resto a convenir.

### Se vende:

Puerto Sóller: Chalet adosado. Vivienda 160m2, terraza 60m2 y 1200 m2 solar. Precio 14.500.000 pts. Facilidades.

### Se alquila:

Local comercial nuevo 160m2, 35000 ptas Entresuelo para estudio o comercio 12.000 ptas.

### Información:

C/ Cetre, 44 - Sóller. Tels: 630799 - 632911



## Desde mi sillón de ruedas

por Felicidad García



### Pinceladas otoñales

Las tardes languidecen un poco más en sombras. Ya se marchan algunos a sus ciudades, a sus pueblos; se acabó el bullicio de las fiestas y vuelve la normalidad. Se van apagando las rosas, y los colegios se llenan de inocentes gritos y alegres risas infantiles, y los juegos brillan en los patios escolares como el sol de la mañana.

Volverán los coloquios entre amigos alrededor del juego, y el cine se llenará los sábados por la noche de jóvenes alegres.

La política seguirá su rumbo, ganando el mejor, el que más cosas haga por el pueblo.

Triunfará la integridad, la sinceridad, el hacer bien las cosas por los demás, sin que nadie se sienta engañado o marginado por alguien sin escrúpulos.

Se desnudarán los árboles de su precioso vestido y las doradas hojas serán barridas por las escobas del Ayuntamiento, dejando atrás algunos exámenes maltrechos, volverán a impartirse las clases superiores con nuevas ilusiones.

La playa se quedará más sola y guardará los secretos de muchos corazones abiertos al amor. El silencio y la soledad harán su aparición y algunos bares y tiendas cerrarán sus puertas hasta el próximo verano. Subirán los salarios al parecer, pero seguirá la crisis económica. Volverá el paro y mientras éste exista irá bien, pero no nos engañemos el invierno es malo de pasar, claro que no se puede perder la esperanza, a muchísima gente le gusta el invierno todo tiene su encanto y sus desventajas. Los que tienen un trabajo seguro que le den gracias

a Dios. Mientras tanto en el silencio se puede reflexionar sobre el éxtasis de un nacimiento, después de haberse formado paulatinamente en un vientre. O sobre las estrellas y el porqué alguna pasa despacito en la noche, en todo su esplendor. Pero la realidad de la vida te hace abrir más los ojos, cuando ves en televisión jovencitos empuñando las armas dispuestos a matar Dios Santo, ¿cómo se pueden sentir bien después de ejecutar la muerte aunque sea mandada por otros? Hay muchas otras formas de morir a diario sin que se den cuenta en la angustia de la incompreensión. A cuantas personas mayores les falta el amor que ellos dieran tan generosamente en su día y siguiéndole.

Hay muchísimos problemas en las familias, pero hay que seguir la marcha, no se pueden parar. Si te paras es peor señora Antonia, ya sabe saque la cabeza del agujero y mire de frente el que está limpio, a quien puede temer. Dios hará justicia, nosotros no podemos separar la mala hierba del trigo, eso lo hará el Padre Eterno cuando llegue la hora. Anímese y siga viviendo con su sencillez, con su gato y con sus flores, no permita que las malas influencias dobleguen su ánimo y su pureza. Los valores interiores no es todo el mundo que los tenga, se adquieren con tu esfuerzo diario o no se adquieren jamás. Hay personas que van a lo suyo caiga quien caiga, pero también hay otra gente fabulosa que te aprecia y que te hacen todos los favores del mundo, y que te respetan.

## Continúan los vertidos negros en es Puig

El MEC prometió 79 becas para el transporte en autocar

A principios de semana una comisión del colegio Es Puig, compuesta por la presidenta de la Asociación de padres, Magdalena Cañellas, el director del centro, Bernat Lladó, y un grupo de padres, se trasladaron hasta Palma, para entrevistarse con el director provincial de educación, Andreu Crespi.

Los cuatro puntos más acuciantes a tratar fueron los siguientes: 1o. El transporte escolar, dado que no se concedían las becas solicitadas por lo que los padres tenían que pagar el autocar.

2o. Los problemas del comedor, el cual, al parecer, no reunía las necesarias medidas de seguridad e higiene en el trabajo, de lo cual ya se hizo un informe el año pasado para que al principio de este curso ya estuviese solucionado el problema, cosa que hasta la presente no había sucedido.

3o. Debido a las recientes obras que se realizan para la creación del parque de bomberos, los cuales lindan con los patios de la escuela, al dar comienzo a las obras se derrumbó por parte de una pared, poniendo en peligro la seguridad de los niños, por lo que se colocaron unas vallas hasta que se buscara una solución.

El punto 4o. tema de suma importancia, ya que a unos cien metros de la escuela se están tirando toneladas de aguas residuales procedentes de las fosas y pozos negros, provocando un olor insoportable, y creando el peligro de provocar una intoxicación colectiva, a la vez que

pueden contaminar las aguas de los pozos colindantes a la zona.

Todos estos temas fueron fuertemente debatidos por el responsable del ministerio y la comisión, a la cual no se sumó el alcalde, aunque el día antes prometió acompañarlos. Los temas de suma importancia caldearon el ambiente ya que se exigía una pronta solución. Tras mucho discutir, el ministerio, aprobó de palabra puesto que no fué firmado ningún documento, la creación de 79 becas para el transporte de autocar y el resto que fuese pagado por la asociación o ayuntamiento, ya que ellos no podían pagar más, debido a que el centro no estaba a la suficiente distancia necesaria.

En cuanto a los problemas del comedor estaba dispuesto a pagar parte de ellos pero no todos ya que al ser un centro municipal, tocaba correr con la mitad de los gastos al ayuntamiento.

Los problemas del derrumbamiento de la pared tampoco eran de su competencia. Y en cuanto a los del vaciado de las aguas residuales tampoco. En resumen, la cosa quedaba solucionada a medias, por lo que el miércoles, nuevamente,



El vertido de aguas residuales, a pocos metros de la escuela.

la comisión se reunió con el alcalde, para explicarle lo acordado con el ministerio y buscar una solución a los dos temas pendientes, y a otros de menor envergadura pero que también eran necesarios solucionarlos.

La cuestión de la pared al parecer será arreglado por parte del ayuntamiento y el de las aguas residuales, están en manos de sanidad, ya que al parecer se estaba elaborando un informe que sería enviado posteriormente a sanidad, que está encargada de frenar el asunto, aunque, de momento, todavía se desco-

noce, a la hora del cierre de nuestra edición cual será el resultado por lo que es posible que todavía sean vertidas algunas toneladas de estas aguas residuales en la zona.

En cuanto a los otros temas a tratar serían el de que los niños sean guardados durante la media hora que permanecen en la puerta del centro, prometiendo el Alcalde hablar con el conserje para ver si está dispuesto a cuidarles o buscar alguna persona que esté dispuesta a hacerlo.

María Vázquez  
Fotos: Noguera.

**FOTO**  
**NOGUERA**

**CAN SOLER, S.A.**

MATERIALES CONSTRUCCION - TRANSPORTES  
C/ De la mar, 193 - Telfs 630219 - 632311 - Sóller